



المواد التعليمية

# التعليم في النقب



# AVAIL

Amplifying the Voices of  
Asylum Seekers and Refugees  
for Integration and Life Skills



British Red Cross

منسق

بالتعاون مع



Croce Rossa Italiana



INTERNATIONAL



FEDERATION



## تم تمويل هذا المنشور من قبل صندوق اللجوء والهجرة والاندماج التابع للاتحاد الأوروبي.

التعليم في النفي

المواد التعليمية لالجئين، وطالبي اللجوء، ومواطني البلدان غير الأوروبية

تمهيد

إيصال أصوات طالبي اللجوء والالجئين التفي بتوزيع الأدوات المدرسية في إطار – AVAIL قام الصليب الأحمر ال  
SEP.Nr-210420953) "المشروع الدولي " لتعزيز الاندماج وتطوير المهارات الحياتية

تم تمويل هذا المنشور من قبل صندوق اللجوء والهجرة والاندماج التابع للاتحاد الأوروبي. مشروع يدير العديد من  
مبادرات الإدماج والدعوة في كل من المملكة المتحدة وأيرلندا وإيطاليا ولاتفيا

الأدوات المدرسية ستفيد الالجئين وطالبي اللجوء وسكان البلدان الثالثة، الذين يقيمون حاليا في النفي والذين يسعون  
للحصول على معلومات بشأن النظام التعليمي، والمنهج، والإطار الزمني، والمستويات التعليمية، وغيرها من الأسئلة

معلومات المواد التعليمية من إعداد  
ماجستير في العلوم القانونية إيلينا فيلدبرج  
يفيا إجليتي، الصليب الأحمر اللاتفي  
يجا استرازداء، الصليب الأحمر اللاتفي  
أغنيس تروفيموفا، الصليب الأحمر اللاتفي

ت سولفيتا بيسبالوفا، ام إعداد الرسوم البيانية والتصميمات من قبل: الصليب الأحمر اللاتفي

في حال إعادة نشر المواد، فإن الإشارة إلى الصليب الأحمر اللاتفي أمر إلزامي

الصليب الأحمر اللاتفي © 2019

## التعليم في لاتفيا

### التعليم العام

يستمر العام الدراسي للصف الأول لمدة 34 أسبوعاً، ويستمر لمدة 35 أسبوعاً ابتداءً من الصف الثاني حتى الثامن، و37 أسبوعاً بالنسبة للصف التاسع، وذلك ابتداءً من 1 سبتمبر حتى نهاية شهر مايو، بدون حساب فترات الاختبار للصف التاسع والثاني عشر. يجري تلاميذ المدارس الليلية والصف الثاني عشر الاختبارات النهائية في شهري مايو ويونيو. وقد تتغير مدة ساعات التعليم الأكاديمي من مؤسسة تعليمية إلى أخرى، إذ أن من يقوم بتحديددها هو مدير المؤسسة التعليمية. في العادة، تمتد ساعة التعليم الأكاديمي لمدة 40 دقيقة.



يُعد التعليم التمهيدي ما قبل المدرسة في لاتفيا إلزامياً من سن الخامسة. يتسم التعليم في لاتفيا بمجانيته داخل المؤسسات التعليمية الحكومية أو البلدية (فترة ما قبل المدرسة وفي المرحلة الابتدائية) حتى الصف التاسع. إذا التحق الطالب بمدرسة خاصة تمهيدية أو ابتدائية فإن تكاليف الدراسة يتم تحديدها من قبل المؤسسة التعليمية ذاتها. في لاتفيا، يبدأ الأطفال مرحلة التعليم الأساسي عندما يبلغون من العمر السابعة وتستمر هذه المرحلة تسعة سنوات. وبعد نجاحهم في إكمال مرحلة التعليم الأساسي، يحصل التلاميذ على شهادة تثبت نجاحهم بإتمام التعليم الأساسي. وعقب التعليم الأساسي، قد يختار المراهقون الدراسة في مدرسة ثانوية ويختارون عند إذن إما مدرسة ثانوية عادية أو مدرسة ثانوية مهنية لمن يرغب في الحصول على التعليم الثانوي ووظيفة. إذا احتاج الأطفال والشباب ذوي الاحتياجات الخاصة (سواء كانوا ضعاف البصر وأكفأ، أم كانوا يعانون من اضطرابات نمو عقلية أو وظيفية) إلى الحصول على تعليم في مؤسسات تعليمية مختصة فإن ذلك ممكن. تمتد فترة التعليم في المدرسة الثانوية إلى ثلاث سنوات، أما في المدرسة الثانوية المهنية فمدة التعليم تتراوح ما بين ثلاث إلى أربع سنوات. يخول النجاح في المدرسة الثانوية العادية/المهنية للتلاميذ إكمال دراستهم في مؤسسات التعليم العالي أو في الكليات.



## الحق في التعليم في لاتفيا (قانون التعليم، الفصل الثالث) يُمنح ل

المواطنون  
اللاتفيون

المواطنون غير  
اللاتفيون

المواطنون المنتمون للاتحاد الأوروبي، والمواطنون  
المنتمون للمنطقة الاقتصادية الأوروبية أو الاتحاد  
السويسري

المقيمون الدائمون المنتمون للمجتمع الأوروبي  
والذين يملكون تصريح إقامة ساري المفعول داخل  
جمهورية لاتفيا

الأفراد الذين حصلوا على  
حماية مؤقتة في جمهورية لاتفيا

والمواطنون القادمون من دولة أخرى، مواطنون غير  
أوروبيين ومواطنون لا ينتمون للمنطقة الاقتصادية  
الأوروبية ولا حتى الاتحاد السويسري  
فيما يلي سكان البلدان الثالثة) أو الأفراد عديمي الجنسية)  
الذين يملكون تصريح إقامة من قبل جمهورية لاتفيا

والمهاجرون أو الأفراد الذين  
لديهم وضع بديل

أما الأفراد عديمي الجنسية الذين لديهم وثيقة سفر  
تثبت وضعيتهم و تكون صادرة من جمهورية  
لاتفيا

الطفل القاصر طالب اللجوء و القاصر طالب  
اللجوء  
لديهم الحق في التعليم الأساسي والثانوي،  
بالإضافة إلى الحق في الاستمرار بالدراسة بعد  
الوصول لسن الرشد

القاصر الذي ينتمي للبلدان الثالثة أو للقاصر عديم  
الجنسية والذي لا يملك أساسا قانونيا يخول له الإقامة  
في لاتفيا  
الحق في أن يحصل على التعليم الأساسي أثناء الفترة  
المخصصة للخروج الطوعي أو أثناء الفترة التي  
يكون فيها الطرد معلقا، وكذلك عند احتجاز الشخص  
سواء كان ذكرا أو أنثى

## لغة التعليم

توفر المؤسسات التعليمية الحكومية والبلدية التعليم باللغة الرسمية وهي اللغة اللاتفية. يمكن تلقي التعليم بلغة أخرى في المؤسسات التعليمية الخاصة وكذلك داخل المؤسسات الحكومية والبلدية التي تضم برامج تعليمية موجهة للأقلية. ومن بداية عام 2021، سيعتمد التعليم في لاتفيا على اللغة اللاتفية فقط.

في لاتفيا، هناك مدرستين للطلاب الشباب الأجانب. إحداهما تقبل الأطفال ابتداءً من عمر الثانية. وفي نهاية هذا العمل، سيكون هناك معلومات إضافية بشأن هاتين المدرستين. أي فرد يتلقى التعليم الابتدائي أو الثانوي بلغة أخرى سيدرس اللغة الرسمية للدولة ويجري اختبار اللغة بتلك الدولة وفقاً للإجراءات الوطنية والمعيير الوطني. تمنح الجامعات والكليات عدة برامج باللغة الإنجليزية، كما تمنح الطلاب فرص إضافية للدراسة بالخارج عبر برنامج إيراسموس.

## رسوم التعليم

تمول الدولة أو الحكومة المحلية التعليم التمهيدي والابتدائي والثانوي الممنوح من قبل المؤسسات التعليمية الحكومية والبلدية. قد تحدّد المؤسسة التعليمية الخاصة الرسوم التعليمية. ومن الممكن أن تكون الرسوم في المدارس الخاصة الدولية باهظة الثمن، وذلك بناءً على المدرسة ومنزلتها.

وتغطي الدولة رسوم التعليم الخاصة ببرامج التعليم العالي لعدد معين من الطلاب، وفقاً للنظم الحكومية في العام الدراسي المعني. ويمكن للطلاب أن يقدموا طلب الحصول على منح دراسية. وقد تحدد المؤسسات التعليمية الخاصة رسوم التعليم لباقي الطلاب. وبالنسبة إلى الدراسات بالجامعات والكليات، يوجد مقاعد ممولة من قبل الدولة خصيصاً للطلاب الذين يحصلون على درجات أعلى ومقاعد عادية تتطلب الدفع الخاص. وتعتمد الرسوم على الجامعة أو الكلية، بالإضافة إلى البرامج التعليمية المختارة.

## التعليم التمهيدي

في لاتفيا، يتم إعداد الأطفال للمدارس في مؤسسات أو مجموعات تعليمية تمهيدية بمنشآت تعليمية أخرى (مثل المدارس أو المنشآت التعليمية ذات الاهتمام، وغيرها) والتي تكون مسجلة في سجل المنشآت التعليمية والتي تمنح المؤسسات التعليمية التمهيديّة برامج تعليم مرخصة.

يقبل الأطفال على برامج التعليم التمهيدي حتى عمر السابعة. ومن خلال الإقبال على التعليم التمهيدي، يكون الأطفال على أهبة الاستعداد للدخول للمدرسة الابتدائية وفقاً لإرشادات التعليم التمهيدي. ويعتمد برنامج التعليم التمهيدي على إرشادات تحيل إلى متطلّبات التعليم.

تمنح المؤسسات التعليمية التمهيديّة المختصة تعليماً للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة. تنص المادة السابعة عشرة من قانون التعليم بأن "على الحكومة المحلية أن تضمن للأطفال فرص الحصول على التعليم التمهيدي والأساسي بأقرب مؤسسة تعليمية لمحل إقامة الطفل أو بأقرب مؤسسة تعليمية وذلك بالاعتماد على مكان الإقامة المعلن في المنطقة الإدارية للحكومة المحلية. لذلك، على الآباء أن يقدموا طلب للحكومة المحلية لتسجيل الطفل بمؤسسة تعليمية تمهيدية.

## التعليم الأساسي

التعليم الأساسي — والذي يشمل تحضيراً للتعليم الثانوي والنشاط المهني، والذي يهدف إلى حصول التلاميذ على معرفة أساسية واكتساب مهارات سيحتاجونها في حياتهم الاجتماعية والشخصية كما يساهم التعليم في تطوير كيفية بناء القيم وكيفية المشاركة الفعالة في الحياة الاجتماعية. يهدف التعليم الأساسي إلى إتاحة إمكانيات لحصول التلاميذ على المعرفة الأساسية واكتساب مهارات سيحتاجونها للعيش داخل المجتمع والتي تُعتبر مهمة لما لها من أثر على حياتهم الشخصية وقيمهم.

### الحق في التعليم

القاصر من مواطني البلدان الثالثة أو الشخص عديم الجنسية وليس لديه أساس قانوني للإقامة في جمهورية لاتفيا، لديه الحق في اكتساب التعليم الأساسي خلال الفترة المحددة للخروج الطوعي أو خلال فترة تعليق الطرد، وكذلك خلال فترة احتجازه أو احتجازها. /القسم 3، قانون التعليم/ يتم عادةً ضم الأطفال في برنامج التعليم الأساسي خلال السنة التي يبلغون بها عمر 7، وقد يتابعون دراستهم حتى عمر 18 سنة.

التعليم الأساسي في لاتفيا إلزامي. مدة البرنامج هي 9 سنوات، ومحتواها الأساسي يُحدّد بالمعايير المحلية للتعليم الأساسي، والتي أيضاً تتضمن التعليم الابتدائي.

### تقييم نتائج التعليم ودليل التعليم الرسمي

في المستوى 1، لا تُقيم معرفة ومهارات الأطفال بمقياس، وإنما بشكل وصفي. في الصفوف 2-4، يحدث انتقال تدريجي للتقييم ليحل محله مقياس 10-نقاط في الصف 2، العلامات تعطى في الرياضيات، اللغة اللاتفية، اللغات الثانوية، وفي الصف 4، أيضاً تُعطى للعلوم. من الصف 5، يتم تقييم المعرفة والمهارات التي اكتسبها الأطفال بمقياس 10 نقاط في كل المواد. بعد إتمام التعليم الأساسي يخضع الطلاب لامتحان محلي. يُحدد عدد الامتحانات من قبل مجلس وزراء جمهورية لاتفيا.

الطلاب -الذين حصلوا على تقييم إيجابي في كل مواد برنامج التعليم الأساسي والامتحان الوطني- يحصلون على شهادة دبلوم بالتعليم الأساسي ونسخة عن السجلات. في المواد التي عقد فيها امتحان مركزي، يحصل الطلاب ذوي التقييم الإيجابي على شهادة معتمدة في التعليم الأساسي.

استناداً على هذه الوثائق التي تثبت التعليم الابتدائي، قد يكمل الشخص تعليمه في أي برنامج تعليم للمستوى الثانوي. إذا لم يكتسب التلميذ تقييم في أي من المواد أو الفحص الوطني، عندها يتلقى/تتلقى تقرير من المدرسة. التقرير المدرسي يخول الشخص الالتحاق في برامج التعليم الأساسي المهني أو برامج التدريب الحرفي.

## معيار التعليم الأساسي

معيار التعليم الأساسي الجديد وإرشادات التعليم الابتدائي -الذي اعتمدهته الحكومة مسبقاً- يوفر إطاراً للمناهج الدراسية المطورة والنهج يُحدد فيه النتائج التي يجب تحقيقها في كل مجال دراسي. بناءً على هذا الإطار، يمكن للمدارس إما أن تستخدم البرامج الدراسية المعدة بالفعل أو إنشاء برامج جديدة.

وفقاً للنهج الجديد، المدرس هو قائد العملية الدراسية وليس فقط يعطي المعرفة، وإنما أيضاً يواجه التلاميذ حتى يصلوا للإجابة الصحيحة بأنفسهم. التعاون بين المدرسين والتخطيط المشترك لعملم هو جانب مهم أيضاً لنهج التدريس الجديد. بالمعيار التعليمي الجديد، المناهج الدراسية للمدرسة يتم ترتيبها في سبع مجالات أساسية: اللغات، المجال الاجتماعي والمدني، الحضارة وفن التعبير عن النفس، العلوم الطبيعية، الرياضيات، التقنية، بالإضافة للصحة والنشاط الفيزيائي. يتوقع من أطفال المدرسة تعلم أساسيات كل مجال بحيث يحصلون على فهم شامل للعالم ومكان تواجدهم فيه، بالإضافة للمهارات المرتبطة بكل مجال. وسيولى اهتمام خاص لمنع التداخل والتجزئة في العملية التدريسية.

بينما يستمر المعلمون في تزويد التلاميذ بالمعرفة الرئيسية والجوهرية والمهارات في مجالات مختلفة من لنشاط البشري، فإن المناهج الدراسية تتضمن أيضاً تدريس المهارات المستعرضة والعادات المعتمدة على القيم لكي يتعلم الفئدة الصغار التعلم من خلال حياتهم ويتبعون قيمهم في حياتهم اليومية. المهارات المستعرضة تتضمن التفكير النقدي، حل المشاكل، العمل الإبداعي وريادة الأعمال، التعاون، المشاركة المدنية والمهارات الرقمية.

المسؤولية، الاجتهاد، الشجاعة، النزاهة، الحكمة، اللطف، التعاطف، الاعتدال، الهدوء، التضامن، العدل، التحمل، والقيم الأخلاقية الأساسية يتم تعليمها في المدرسة تبعاً لمعيار التعليم الجديد.

معيار التعليم الأساسي الجديد سوف يتم تفعيله في 1 سبتمبر 2019، وتنفيذ المعيار في المدارس سوف يبدأ في 1 سبتمبر 2020 لصفوف 1 و4 و7، وفي 1 سبتمبر 2021 لصفوف 2 و5 و8، وفي 1 سبتمبر 2022 لصفوف 3 و6 و9.

## التعليم الثانوي

**التعليم الثانوي** – مستوى التعليم يقدم فرص تطوير شخصي متعددة الأبعاد؛ تطوير هادف وجذري باتجاه التعليم العام والمهني الذي تم اختياره بشكل متعمد ومقصود، تحضير للدراسات بمستوى تعليمي أعلى أو النشاط المهني، والمشاركة في المجتمع.

هناك نمطان من برامج التعليم الثانوي: الثانوي العام وبرامج التعليم الثانوي الحرفي.

برامج التعليم الثانوي العام موجه أكاديمياً، وغرضهم الأساسي هو تحضير الطلاب لإجراء مزيد من الدراسات، بينما برامج التعليم الثانوي الحرفي موجه نحو التأهيل المهني، أي دخول سوق العمل و/أو مواصلة التعليم.

## التعليم العالي

**التعليم العالي** قد يُكتسب في كلا معاهد التعليم العالي الخاصة والحكومية. للالتحاق بمعاهد التعليم العالي، يجب أن يملك الشخص شهادة في التعليم الثانوي العام أو دبلوم في التعليم الثانوي المهني. إذا كانت شهادة التعليم الثانوي/دبلوم صادرة من الخارج، فإن برامج دراسة معينة تتطلب أن يتم تقديم هذه الوثيقة للامتحان في مركز المعلومات الأكاديمي. من الممكن أن يتحتم دخول الامتحانات من أجل الانضمام لمعهد التعليم العالي.



## التعليم العالي متوفر من خلال برامج التعليم العالي الأكاديمي أو برامج التعليم العالي المهني

هدف التعليم الأكاديمي هو ضمان إتقان المعرفة النظرية من بحث ومهارات عملية كي يتم التحضير لنشاط مستقل في مجال العلم المفضل أو مجال النشاط العملي المتعلق به. بعد تخطي برنامج الدراسة الأكاديمية بنجاح، يتم منح سواء درجة بكالوريوس، أو ماجستير أو دكتوراة بناءً على الطالب

هدف التعليم العالي المهني هو ضمان إتقان المعرفة النظرية ومهارات العمل العملية كي يتم التحضير لنشاط مستقل في المجال العملي المفضل وفي مهنة متوافقة مع معيار المهنة. بعد تخطي برنامج التعليم العالي المهني بنجاح، يتم منح سواء درجة بكالوريوس أو ماجستير و/أو تأهيل مهني بناءً على الطالب

البرامج الأكاديمية متوفرة فقط في معاهد التعليم العالي والجامعات، بينما الكليات توفر أول مرحلة من برامج التعليم العالي.



توفر العديد من الجامعات في لاتفيا دراسات باللغة الانجليزية



[www.lu.lv](http://www.lu.lv)



RĪGA STRADIŅŠ  
UNIVERSITY



[www.rsu.lv](http://www.rsu.lv)



[www.turiba.lv](http://www.turiba.lv)



[www.ba.lv](http://www.ba.lv)



[www.rgsl.edu.lv](http://www.rgsl.edu.lv)



[www.rtu.lv](http://www.rtu.lv)



[www.sseriga.edu](http://www.sseriga.edu)

لمزيد من المعلومات عن برامج الدراسة، المدة، الرسوم ودراسة اللغات، متوفرة على الصفحات الرئيسية للجامعات.



في السنة الأكاديمية 2018/2019 الاختيار الأكثر شيوعاً للصغار كان للدراسة في جامعة لاتفيا، جامعة ريغا التقنية و جامعة ريغا سترادينز.

## البرامج الدراسية الأكثر شيوعاً

القانون



الطب



علم النفس



علم الحاسوب

الاتصالات

في المعاهد الدولية للتعليم العالي، عدد محدد من الطلاب قد يدرسون مجاناً، بناء على نتائج الدخول. برامج التعليم العالي الأكاديمية توفر الفرصة الحصول على درجة البكالوريوس في مجالات محددة من العلوم (هناك 8 فئات من الفروع العلمية- العلوم التربوية، العلوم الإنسانية، العلوم الاجتماعية، العلوم الطبيعية، علوم الهندسة، علوم الزراعة، العلوم الصحية، العلوم البيئية). وكل من هذه الفئات يتضمن عدة فروع من العلوم. برنامج درجة البكالوريوس يستمر 3-4 سنوات. بعد إكمال درجة البكالوريوس، قد يكمل الطلاب دراساتهم في الماجستير أو برنامج آخر للتعليم العالي. برنامج الماجستير يستمر 1-2 سنة، الحصول على الدرجة يستغرق عادةً 5-6 سنوات. مدة برنامج التعليم الحرفي بعد الحصول على درجة الماجستير هي 1-2 سنة. درجة الماجستير تمكن الشخص التقدم لبرنامج الدكتوراه الذي يستمر 3-4 سنوات. اتحاد أرباب العمل في لاتفيا قام بتحديد المهن الأكثر طلباً في سوق العمل لسنة 2018. وقد تمَّ الإشارة إلى أن قطاع المعلومات والاتصالات يكثر الطلب عليه في المقام الأول. بين المهن الأكثر احتياجاً في برنامج عام 2018. منح أرباب العمل جامعة ريجا للتكنولوجيا أعلى مراتب الشرف للعام السابع، بينما اعتُبر برنامج علوم الكمبيوتر في جامعة لاتفيا على أنه البرنامج الدراسي المُفضَّل للعام الثاني على الإطلاق.

## التعليم المرتبط بالاهتمامات

يقدم التعليم المرتبط بالاهتمامات فرصاً لاحتياجات الأفراد ورغباتهم في التعلُّم بغض النظر عن أعمارهم أو مراحل تعليمهم السابقة. إنَّ التعليم المرتبط بالاهتمامات هو اختياري، وهذا النمط من التعليم لا يتطلب مرحلة معينة من التعليم المسبق للبدء به.

ويشكّل التعليم المرتبط بالاهتمامات جزءاً لا يتجزأ من التعليم غير الرسمي، وهو متاح في لاتفيا لكل من الأطفال والشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 3 سنوات و25 سنة. وتعتبر برامج التعليم الثقافي والاهتمامات الرياضية هي الأكثر شعبيةً. فهي توفر الفرصة للأطفال والشباب لاكتشاف قدراتهم الإبداعية، والتعبير عن مواهبهم، فضلاً عن الاستفادة من وقت الفراغ بعد المدرسة.

وتعمل مؤسسات تعليمية مختلفة على تنظيم البرامج التالية فيما يخص التعليم المرتبط بالاهتمامات:

- برامج عامة،
- برامج مرتبطة باهتمامات،
- برامج مهنية،
- برامج تركز بشكل خاص على (الفنون ومرحلة ما قبل المدرسة، والممارسات الخاصة والخاصة بالمعلمين).

ويعمل على تنفيذ هذه البرامج معلمون حاصلون على تعليم ومؤهلات مناسبة.

ويقدم التعليم المرتبط بالاهتمامات أشكال متنوعة من النشاطات. على سبيل المثال، صفوف فردية وأنشطة ضمن مجموعات وورش عمل إبداعية ونوادي مختلفة الاهتمامات ومخيمات، إلخ ويتم توفير البرامج التالية فيما يخص التعليم المرتبط بالاهتمامات في لاتفيا:

# ويتم تقديم برامج تعليمية مرتبطة بالاهتمامات في لاتفيا

## برامج التربية الثقافية



الرقص، الموسيقى،  
الفنون البصرية،  
المسرح، الفولكلور، إلخ.

## برامج الابتكار التقني والصناعات الإبداعية



وضع نماذج للسيارات، وضع  
نماذج للطائرات، وضع  
نماذج للسفن، إلكترونيات،  
روبوتات، تصوير فيديو،  
التصوير، إلخ.

## برامج الدراسات البيئية



الكشف، المرشدون، علم  
البيئة، تنسيق الزهور،  
استكشاف بيئة وتاريخ  
... المنطقة

## برامج مبادرات الشباب



برامج قيادة الطلاب، نوادي  
الشباب، الكشف للصبية  
والبنات، الحرس، إلخ.

## برامج الأنشطة الرياضية



الرقص الرياضي، الرياضة  
وألعاب الطاولة، سباقات  
المضمار والميدان، الجمناز،  
رياضة الملاحة وما إلى ذلك.

## برامج أخرى



الصحافة، مدرسة علم  
التجميل، لغات أجنبية، العمل  
الأدبي الإبداعي، الإسعافات  
الطبية الأولية، قواعد  
... المرور

ويكون التعليم المرتبط بالاهتمامات مجاني في بعض المدن، ولكن في معظم الأحيان يقوم الآباء بتقديم تمويل مشترك لهذه الأنشطة. ويُستخدم التمويل المشترك مع الآباء في الأساس لشراء الأدوات اللازمة لعملية التعليم، اعتماداً على نوع وخصائص برنامج التعليم المرتبط بالاهتمامات. وتُقدم العديد من البلديات مساعدة مالية للأسر الكبيرة والأطفال والشباب ذوي الاحتياجات الخاصة، فضلاً عن الأسر التي تعاني من مخاطر اجتماعية.

1. <http://likumi.lv/doc.php?id=50759> Education Law
2. <https://likumi.lv/doc.php?id=20243> General Education Law
3. of the education system of Latvia to the European Qualifications Relation Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the [-http://www.nki](http://www.nki) European Higher Education Area [.latvija.lv/content/files/Latvijas%20zinojums%201-versija%202011.pdf](http://www.nki.lv/content/files/Latvijas%20zinojums%201-versija%202011.pdf)
4. [-http://www.izm.gov.lv/lv/izqlitiba/vispareja](http://www.izm.gov.lv/lv/izqlitiba/vispareja) Ministry of Education and Science [izqlitiba-videja-izqlitiba/vispareja](http://www.izm.gov.lv/lv/izqlitiba-videja-izqlitiba/vispareja)
5. <https://visc.gov.lv> National Centre for Education of the Republic of Latvia
6. <http://www.niid.lv/PKL> National database on educational opportunities
7. <http://www.integration.lv>
8. [\\_s future'values for children —Interest education -berna-vertiba-izqlitiba-interesu-http://www.lvportals.lv/visi/skaidrojumi/259114/nakotnei](http://www.lvportals.lv/visi/skaidrojumi/259114)
9. School of Latvia (ISL), Address: Meistaru iela 2, Pinki, Babites pag, International ;phone: +371 67755146 ,2107-Babites novads, LV
10. International School of Riga (ISR), Address: Zvejnieku 12, Riga, Latvia, phone: 624622 67 371+
11. University of Latvia, <http://www.lu.lv>
12. Graduate School of Law, <http://www.rgsl.edu.lv> Riga
13. The Stockholm School of Economics in Riga (SSE Riga), <https://www.sseriga.edu>
14. Turiba University, <http://www.turiba.lv>
15. BA School of Business and Finance, <http://www.ba.lv>
16. Arts and Technology, <http://www.riseba.lv> ,RISEBA University College of Business
17. <http://www.rsu.lv> ,Riga Stradins University

# AVAIL

Amplifying the Voices of  
Asylum Seekers and Refugees  
for Integration and Life Skills



British Red Cross

منسق

بالتعاون مع



Croce Rossa Italiana



INTERNATIONAL



FEDERATION



تم تمويل هذا المنشور من قبل  
صندوق اللجوء والهجرة والاندماج  
التابع للاتحاد الأوروبي.

